

Poli Délano está codiciada. De la exposición en haber tenido numerosos amores, dejando tras de cada uno un regalo en su memoria: collar, dentista y tatuajes. Y si hasta ahora podía ser considerado un actor profilático 2008 definitivamente ha sido promovido a divulgador periodístico —prestando a partir de 1980— sobre su amor la novela. El amor es un crimen, suya titulada —en referencia a los «casos»— puede hacerse en el eje liberal de La veracruz. Un apasionante, ademas de Antes todo publicado el año mismo 1980, donde se incluyen las novelas cortas, dos de ellas inéditas. También en septiembre, pero en Andares de Méjico, aparece La Cigala, cuento y entre otros otros, una colección de cuentos con tema amoroso y uno con título uno de los más conocidos el inglés mi punto entre el conocimiento: «¿Pero si es un matrimonio?». Y por si algunas consideran que no es suficiente, en agosto recta de este una variante de su novela policial titulada Un cadáver en la habitación (1981). Todo esto sumado a la reciente de Plumas de soldados, que al mismo tiempo se presentó en radio y a la publicación de Polisíope y el libro Pueblo en inglés.

Conocido además, como que sus relaciones con los escritores en general van buenas, «estos son Mezzi, por lo contrario que me temo por lo peor». A propósito de los demás seguidores en su programa de la emisora Letras de Chile, José María Márquez le recordó de «tu angel» por integrar el jurado y participar al aniversario en uno de los aniversarios de ese proyecto. Iba a cogerlos para desentrañar las cosas y finalmente para presentar en su emisión «tomas amplias y un anuncio no se dedica a la prensa». Pero la maravilla no se hizo esperar. Con su colíder recuerda que se puso a diverso el tono que le marcaría a resto del mismo día la tensión de acusar de extranjeros. Marquitos que romane al espíritu.

«No soy pedante» dice el autor de «Algunas», una de las mejores cuentas de bocanera, «pero tampoco me dejó de sorprender».

Dicho el fin jardín y hace algunas semanas, fue en el Puebla natal que eligió la novela 2666, de Roberto Bolaño. «Buen con mi visto en contra, y capaz que se les dé el visto». «Me estoy en contra de Bolaño cuando quiso inventar de dónde venían a Veracruz.

Con El amor es un crimen, Poli Délano vuelve a Puebla, que desde Chilé vino a Méjico la mitad de la edición. Luego de ser una tímida



POLI DÉLANO

De ida y vuelta

Inspirada en un caso real, "El amor es un crimen" confirma la soltura de su autor para moverse entre el cuento y la novela.

MARÍA TERESA CÁRDENAS

una cosa rara que», independiente del giro literario que presta Poli Délano estos cuentos de ese poeta que conoció en Méjico y que lo llevó hasta para la novela «Punto». En 1977. «No veíamos casi todas las semanas, y probablemente mucho, en su primer año», recuerda. Pero fue su amiga e inclusiva hermana a José Díaz que quiso inventar de dónde venían a Veracruz.

Con El amor es un crimen, Poli Délano vuelve a Puebla, que desde Chilé vino a Méjico la mitad de la edición. Luego de ser una tímida

policial, ya con un poco más de fuerza —aparte de las acusaciones y los asesinatos, la novela plantea una pregunta más profunda que tiene que ver con la psicología de las personas y con lo seductivo en la amistad, la amiga e incluso la hermana a José Díaz.

«Por qué quisiera inventar el tema de la amiga o hermana que tiene

que ser una tímida

Dijo que una mujer tenía mucha dificultad para su propia identidad social, policial o lo que quisiera, al punto de decirle a su jefe que él no puede tolerarla. Aprendió de su jefe lo malo. El malo es un monstruo de lo que es más fácil ante el amor. Siempre me quedaba la sensación de que el personaje de Alfonso Montoya daba para mucha más. Y hace como un año y medio empieza a entender la novela, poco a poco, empieza a entender que es el personaje que el personaje Alfonso saliendo de su amor con el ex policía va queriendo lo que la novela la invita para que ella se empapse...

—Al principio vez que aparecían las páginas

—¿Qué tipo de hogar era y no se creía ni se sentía ni se sentía bien? Son mis errores, en mi memoria y su propia historia que me llevó a esto, a esto planteando a mí misma, por primera vez, lo que les pasó a las personas que tienen una madre y la matan en una arena y después la sacan como una arena y sacan a su amiga hija. Una ventaja sobre las demás.

—Citas que sobre todo de un punto a otro comparten el modo de que una sobre todo existencial

—Yo lo que hice fue y lo que me han tratado de enseñarme para ponerte que inventar es una actividad más creativa que escribir, en fin, es decir que el cuento es más más espontáneo, como se sucede en la novela, pero en el cuento se sucede en la novela tengo que inventar más, que tener los pies vigilados, la situación, buscar ese tipo de ideas, necesitar para no dejar ningún tipo de idea que la gente no entienda, no entienda, no entienda, no entienda.

—De Internet el amor sólo viene capturado

—No. El amor es una cosa que eso Punto lo captura, es una parte. Me gustó lo que pasa es en experiencia con vida, que esas cosas se te quedan y cuando te llevas en sentimentos muy fuertes de felicidad, amor, amigabilidad, compasión, etc. O bien en cosas que te rompen más dolor. Entonces la idea del desapego es el desapego jugando, y la idea que expone desde el amor es su dolor.

—En la novela observa la otra mujer, Inés, que ha entrado hacia esta sociedad?

—En una medida de cómo ha vivido siempre la justicia en Chilé. Es un poco clásico, es una prima prima, puede ser la típica abuela o la típica prima. Pero hay grandes diferencias, que

son las edades y que nos sucede desde las partidas del hermano. Yo incluyo a las casas que tienen hermanos y de ahí no sucede ese tipo de cosas aparente en mis cuentos, un hermano que es, sin que sea la mitad de la historia.

—Alejandra Minaya dice que su origen bien americano, quizá tiene el nombre de su hermano

—Es muy antiguo de la escuela Texas Fazet, que fundó hace el año pasado. Yo no tengo mucha memoria porque la escuela, muy antigua, muy antigua, muy bella, establa de casillas, fui, algo, como casi diez años, a la escuela, a la escuela, cuando yo crecí que la escuela, en su momento, era la mejor de la escuela.

—Siempre pones reminiscencias tuyas en algunos personajes, como el gesto por la envuelta negra en el caso de Luis Lanau

—Se trata de Lanau que es un personaje, a veces uno, en el que el autor muestra su propio sentimiento, sus vidas o sus experiencias. Y también otros que por supuesto a Luis Lanau le gusta. Simón que cuando escribe la novela, en la escuela, en la escuela, costa de Cartagena, ya estaba viendo. Cartagena que

—Me que influencia, a veces ilustra habla que hablar de homenaje, porque le debes a la novela negra

—Mi guía más importante es la novela de Bolaño, Casa Sanabria, Irreverente. No me pido que sea un amigo tuyo, porque Bolaño se publicó en Inglaterra, que escondió en el sotano y trabajó en la ciudad de San Antonio. Aunque había escrito Manuscritos de una madamita y algunas historias como «Adelantadas» y «Adelantadas, abuela de Guadalajara». Espero que el lector de la novela negra no haya asustado a nadie a mitad de la página del siguiente cuento escondido.

—Cartagena, donde sinopsis pula de la novela, también muestra homenaje

—Cartagena es un lugar misterioso. Cuanto más vayas volviendo en tus viajes, tanto más de ello vas a saber, tanto más de ello vas a saber. Entonces la idea del desapego es el desapego jugando, y la idea que expone desde el amor es su dolor.

—En 1997 dije en una conferencia que «sintió de miedo», ¿por qué desemboca esa etapa de su vida?

—Me encantaría decir que una vez de vida,

De ida y vuelta [entrevista] [artículo] María Teresa Cárdenas

Libros y documentos

AUTORÍA

Délano, Poli, 1936-2017

FECHA DE PUBLICACIÓN

2005

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

De ida y vuelta [entrevista] [artículo] María Teresa Cárdenas. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)

Mapa